

7.04.2003

16

OÜ Canderos Trade

Majandusaasta aruanne 2002

Ärinimi	OÜ Canderos Trade
Äriregistri kood	10726778
Aadress	Kose tee 64 - 3 12012 Tallinn
Telefon	051 60 997
Majandusaasta algus	01.01.2002
Majandusaasta lõpp	31.12.2002
Juhatuse liikmed	Triin Lastik Marko Lastik

Sisukord

Tegevusaruanne 2002	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	9
Lisa 1. Aktsiad ja muud väärtpaberid	10
Lisa 2. Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	10
Lisa 3. Sidusettevõtte aktsiad	11
Lisa 4. Antud pikaajalised laenud	11
Lisa 5. Materiaalne põhivara	11
Lisa 6. Kasutusrent	12
Lisa 7. Pikaajalised võlad	12
Lisa 8. Omakapital osatühingus	12
Lisa 9. Müügitulu	12
Lisa 10. Muud äritulud	13
Lisa 11. Finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	13
Lisa 12. Tingimuslikud kohustused	13
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek	14
Juhatuse allkirjad 2002. majandusaasta aruandele	15

17.04.2003

Tegevusaruanne 2002

OÜ Canderos Trade põhitegevusalaks on sisekujundusalaste konsultatsioonide osutamine, sisekujundusdetailide ja mööbli müük. Ettevõtte asutati 6. veebruaril 2001.

2002. aasta müügikäibeks saavutas OÜ Canderos Trade 654 646 krooni, mis oli 51 % rohkem kui 2001. aastal. Peamisteks müügiartikliteks olid R. Hemelaer ning Dewan's Collection tooted.

OÜ Canderos Trade peamiseks eesmärgiks järgneval majandusaastal on pakkuda oma klientidele parimat teenust, nende nõudmistele vastavaid sisekujundusdetailide ning suurendada pakutavate müügiartiklite arvu.

2002. aastal ei töötanud OÜ-s Canderos Trade ühtegi inimest. Juhatuse liikmetele tehtud töö eest tasu ei makstud.

Juhatuse liige

/allkiri/

Raamatupidamise aastaaruanne
Juhatuse deklaratsioon

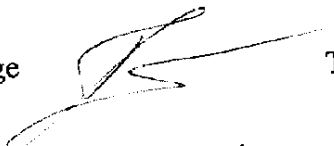
Tallinna Linnakohtus
Registriesakend
SISSE TULNUD

17.04.2003

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 9 toodud OÜ Canderos Trade 2002. a. raamatupidamise aruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ Canderos Trade finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt
- OÜ Canderos Trade on jätkuvalt tegutsev majandusüksus
- aastaaruande koostamisperioodil selgunud bilansipäeva järgsed olulised asjaolud on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud.

Juhatuse liige



Triin Lastik

Juhatuse liige



Marko Lastik

Juhatuse liige

/allkiri/



Bilanss

(kroonides)

AKTIVA		31.12.2002	31.12.2001
Käibevara		2 387 672	64 468
Raha ja pangakontod		99 866	43 166
Aktsiad ja muud väärtpaberid	Lisa 1	14	0
Nõuded ostjate vastu		0	7 700
Ostjate laekumata arved		0	7 700
Mitmesugused nõuded		2 109 201	0
Nõuded sidusettevõtetele		249 201	0
Muud lühiajalised nõuded		1 860 000	0
Võitlakkumised		4 798	0
Intressid		4 798	0
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		72 245	13 601
Maksude ettemaksed	Lisa 2	29 714	3 199
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		42 531	10 402
Varud		101 549	0
Ostetud kaubad müügiks		101 549	0
Põhivara		1 401 827	24 847
Pikaajalsed finantsinvesteeringud		419 247	0
Sidusettevõtete aktsiad	Lisa 3	285 847	0
Mitmesugused pikaajalsed nõuded	Lisa 4	133 400	0
Materiaalne põhivara	Lisa 5	982 580	24 847
Maa ja ehitised		900 000	0
Inventar		121 828	28 801
Akumuleeritud põhivara kulum		-39 248	-3 953
AKTIVA KOKKU		3 789 499	89 315
PASSIVA		31.12.2002	31.12.2001
Kohustused		1 713 404	88 766
Lühiajalised kohustused		1 238 060	88 766
Võlakohustused		570 095	0
Tagatiseta võlakohustused (va pangalaenu)		512 590	0
Pikaajaliste pangalaenu tagasimaksed järgmisel perioodil	Lisa 7	57 505	0
Võlad hankijatele		8 729	22 492
Hankijatele tasumata arved		8 729	22 492
Mitmesugused võlad		659 237	0
Muud lühiajalised võlad		659 237	0
Võitvõlad		0	66 275
Võlad töövõtjatele		0	66 275
Pikaajalsed kohustused		475 344	0
Pikaajalsed võlakohustused		475 344	0
Pangalaenu	Lisa 7	475 344	0
Omakapital	Lisa 8	2 076 095	549
Osakapital nimiväärtuses		40 000	40 000
Reservid		4 000	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		-39 451	0
Aruandeaasta kasum		2 071 546	-39 451
PASSIVA KOKKU		3 789 499	89 315

Kasumiaruanne

(kroonides)

KASUMIARUANNE 01.01. - 31.12.2002 06.02. - 31.12.2001

Äritulud			
Müügitulu	Lisa 9	654 646	332 261
Muud äritulud	Lisa 10	224 646	0
Kokku äritulud		879 292	332 261
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		395 243	337 202
Mitmesugused tegevuskulud		316 161	30 255
Kulum		35 295	3 953
Muud ärikulud		7 128	0
Kokku ärikulud		753 828	371 411
Ärikasum (-kahjum)		125 464	-39 150
Finantstulud		1 966 790	94
Finantstulud sidusettevõtte aktsiatelt	Lisa 3	262 901	
Finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt	Lisa 11	1 699 245	0
Kasum valuutakursi muutustest		1 010	0
Muud intressi- ja finantstulud		3 635	94
Finantskulud		16 709	395
Intressikulud		14 460	0
Kahjum valuutakursi muutustest		2 249	209
Muud finantskulud		0	187
Kasum (kahjum) majandustegevusest		2 075 546	-39 451
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		2 075 546	-39 451

Juhatusel liige

/allkiri/

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

RAHAVOOGUDE ARUANNE		EEK / 1.1. - 31.12.02	EEK / 6.2. - 31.12.01
Rahavoog äritegevusest			
Puhaskasum		2 075 546	-39 451
Põhivara kulum	Lisa 5	35 295	3 953
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasumid	Lisa 3	-262 901	0
Korrigeerimised (käibekapitali muutused)			
Käibevara (va raha) jääkide muutus		-2 266 505	-21 488
Lühiajaliste kohustuste (va võlakohustuste) muutus		579 199	88 953
Kokku		160 634	31 967
Rahavoog investeringutest			
Materiaalse põhivara soetus	Lisa 5	-993 027	-28 801
Investeeringud sidusettevõtetesse	Lisa 3	-22 946	0
Antud pikaajalised laenud	Lisa 4	-133 400	0
Kokku		-1 149 373	-28 801
Rahavoog finantseerimisest			
Saadud laenud		1 062 590	0
Saadud laenu tagastamine		-17 151	0
Kokku		1 045 439	0
Rahavood kokku		56 700	3 166
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		43 166	40 000
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		99 866	43 166
Raha ja raha ekvivalentide muutus		56 700	3 166

Juhatusel liige

Allkiri/

SISSE TULNUD

Omakapitali muutuste aruanne

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2001	40 000	0	- 39 451	549
Aruandeperioodi puhaskasum		4 000	2 071 546	2 075 546
Saldo 31.12.2002	40 000	4 000	2 032 095	2 076 095

Juhatusel liige

/allkiri/

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Üldpõhimõtted

OÜ Canderos Trade raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavuses Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna juhenditega ja muude antud valdkonda reguleerivate seadusaktidega, lähtudes heast raamatupidamise tavast ning õige ja õiglase kajastamise põhimõtetest. Eelnevate perioodide andmed on võrreldavad aruandeaasta andmetega. Kasumi kirjendamiseks on kasutatud kasumiaruande skeemi 1.

Majandusaasta algas 1. jaanuaril 2002 ning lõppes 31. detsembril 2002. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides ümardatuna täiskroonideni.

Raha ja raha ekvivalendid.

Rahavoogude aruande real "Raha ja raha ekvivalendid" kajastatakse kassas olevat sularaha ning arvelduskontode jääke.

Valuutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlusest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Ostjate laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning bilansis näidatud miinusmärgiga. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Ostetud kaubad müügiks võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse individuaalmaksumuse meetodit.

Sidusettevõtted

Sidusettevõtete aktsiad on bilansis kajastatud, kasutades laiendatud kapitalisosaluse meetodit, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud sidusettevõtte kasumi/kahjumiga ning laekunud dividendidega.

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud varad, mille eeldatav kasutusiga on üle ühe aasta ning mille soetusmaksumus algab 4 000 kroonist. Varad maksumusega alla 4 000 krooni kantakse kuludesse nende kasutusele võtmisel ning nende kohta peetakse bilansivälist arvestust eraldi registrites. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt

lineaarset meetodit kasutades, lähtuvalt põhivara kasulikust tööeest. Akumuleeritud põhivara kulum on kirjendatud eraldi kontol. Põhivara ei ole alla- ega järele hinnatud. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Ehitised	5%
Muu inventar	40%

Maksustamine

Maksude kalkuleerimisel on lähtutud maksuseadustes fikseeritud määradest, mis 2002. aastal olid järgmised: sotsiaalmaks 33%, üksikisiku tulumaks 26%, üksikisiku töötuskindlustusmaks 1%, tööandja töötuskindlustusmaks 0,5% ning käibemaks 18%.

Ettevõtte tulumaks

Kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis alates 1. jaanuarist 2000 mitte ettevõtte kasumit, vaid dividende määraga 26/74 netodividendina väljamakstud summast. Seega ei ole ettevõtetel tulude ja kulude ajatuserinevusi raamatupidamises ja maksustamisel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksuvara või -kohustus.

Kuni 31. detsembrini 2002 vähendati dividendide väljakuulutamise järel dividendide väljamaksmisega kaasneva ettevõtte tulumaksu võrra eelmiste perioodide jaotamata kasumit. 1. jaanuarist 2003 jõustunud Raamatupidamise Toimkonna juhendite kohaselt kajastatakse järgnevatel perioodidel dividendidelt arvestatavat ettevõtte tulumaksu tulumaksukuluna dividendide väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega on ära toodud lisas 12.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ-l Canderos Trade on tekkinud summale nõudeõigus.

Lisa 1. Aktsiad ja muud väärtpaberid

Lühiajalised aktsiad	AS Sylvester	
	arv	kroonides
Algsaldo 31.12.2001	0	0
Soetamine 2002. a jooksul	12 743	14
Lõppsaldo 31.12.2002	12 743	14

Lisa 2. Maksude ettemaksed

Seisuga 31.12.2002 on bilansis kajastatud ettemakstud maksud järgmiselt:

(kroonides)	2002	2001
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		
- käibemaks	29 714	3 386
KOKKU	29 714	3 386

Lisa 3. Sidusettevõtte aktsiad

Bulk Trade SIA	
Läti Vabariik	
Aktsiate arv 31.12.2001	0
Soetatud	45
Aktsiate arv 31.12.2002	45
Osaluse % aasta lõpus / (alguses)	45 / (0)
Bilansiline maksumus 31.12.2001	0
Soetatud aktsiad soetusmaksumuses	22 946
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	262 901
Bilansiline maksumus 31.12.2002	285 847
Aktsiate soetusmaksumus 31.12.2002	
Sidusettevõtte omakapital seisuga 31.12.2002	
Aktsiakapital	50 991
Aruandeaasta kasum	584 225
Omakapital kokku	635 216
Investeeriija osa omakapitalist	285 847

Lisa 4. Antud pikaajalised laenud

OÜ Canderos Trade on andnud pikaajalist laenu järgmiselt:

Laenusaajad	Laenujääk	sh. pika- ajaline osa	Intressimäär	Lõpp- tähtaeg
Crevi Investeeringud OÜ	133 400	133 400	12%	31.12.2004
Kokku antud				
pikaajalised laenud	133 400	133 400		

Lisa 5. Materiaalne põhivara

Põhivara on kajastatud soetusmaksumuses. Eraldi kontol on kirjendatud akumulieeritud kulum. Kulum on arvestatud kasutades lineaarset meetodit arvestades põhivara kasulikku tööiga. Aruandeperioodil ei ole põhivara alla- ega juurdehinnatud. Amortisatsioonimeetodit ei ole muudetud.

(kroonides)			
Põhivara rühm	Ehitised	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus			
31.12.2001	0	28 801	28 801
Soetamine	900 000	93 027	993 027
31.12.2002	900 000	121 828	1 021 828

Juhatus liige
alkiri/

Akumuleeritud kulum				17.04.2003
31.12.2001	0	-3 953	-3 953	
Arvestatud kulum	-18 750	-16 545	-35 295	
31.12.2001	-18 750	-20 498	-39 248	
Jääkväärtus				
31.12.2001	0	24 848	24 848	
31.12.2001	881 250	101 330	982 580	

Oluliseks maksumuseks, millest alates loetakse soetatud vara põhivaraks on soetusmaksumus alates neli tuhat eesti krooni.

Amortisatsiooninormid bilansirühmade lõikes on:

Ehitised	20 aastat	5 %
Muu inventar	2,5 aastat	40 %

Lisa 6. Kasutusrent

OÜ Canderos Trade tasus 2002. aastal kasutusrendimakseid kokku 244 398 krooni.

Lisa 7. Pikaajalised võlad

	Laenu saldo	sh pika- ajaline osa	sh lühi- ajaline osa	Makse- tähtaeg	Intressimäär
Pangalaen	532 849	475 344	57 505	07.02.2010	4,5 % + EURIBOR

Lisa 8. Omakapital osahingus

OÜ Canderos Trade osakapital 40 000 krooni jaguneb 400 aktsiaks, aktsia nominaalväärtus on 100 krooni. Põhikirja alusel on OÜ Canderos Trade miinimumkapital 40 000 krooni ja maksimumkapital 160 000 krooni.

Lisa 9. Müügitulu

OÜ Canderos Trade turustab oma kaupu Eestis. Tegevusalade lõikes jaguneb OÜ Canderos Trade müügitulu järgmiselt:

	2002	2001
Mööbel	587 482	332 261
Muud tooted	3 000	
Sisekujundusalased konsultatsioonid	64 164	
Kokku	654 646	332 261

Lisa 10. Muud äritulud

2001. aastal kajastati kaup, mida ei olnud realiseeritud seisuga 31.12.2001, kuludes, mistõttu eksiti tulude ja kulude vastavuse printsiibi vastu. 2002. aastal selgunud eksimus parandati käesolevas aastaaruandes, kus seisuga 31.12.2001 realiseerimata kaup, kogusummas 205 346 krooni, on kajastatud muudes ärituludes.

Lisa 11. Finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt

2002. aastal omandas OÜ Canderos Trade OÜ Iru Jõekääru aktsiaid, mille müügist teenis OÜ Canderos Trade tulu 1 698 000 krooni, mis on kajastatud finantstuluna.

Lisa 12. Tingimuslikud kohustused**Tulumaks**

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2002 moodustas 2 032 095 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 528 345 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 1 503 750 krooni.

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2003. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlbliku kasumit seisuga 31.12.2002.

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-39 451
Aruandeaasta kasum	2 075 546
Kohustuslik reservkapital	- 4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2002 majandusaasta aruande kinnitamist	2 032 095

Juhatuse liige

/allkiri/

Juhatuse allkirjad 2002. majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kasumi jaotamise ettepaneku.

allkiri ja kuupäev

**Juhatuse liige
Triin Lastik**

allkiri ja kuupäev

**Juhatuse liige
Marko Lastik**

Juhatuse liige

/allkiri/

17.12.2002

OÜ Canderos Trade osanike nimekiri seisuga 31.12.2002

Seisuga 31.12.2002 kuulusid OÜ Canderos Trade osanike nimekirja järgmised isikud:

1. Triin Lastik Kose tee 64-3, Tallinn i.k. 46901282719 200 osa, nimiväärtus 100 krooni
2. Marko Lastik Kose tee 64-3, Tallinn, i.k. 37202272728 200 osa, nimiväärtus 100 krooni